

Psa

Chapter 12

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

כִּי יִהְיֶה חַוְּיָהּ לְדָוִד מִזְמוֹר תַּחֲנוּן-חֵמִידִים עַל-לְמַנְצָה 1
เพราะ พระยาห์เวห์ ขอร้อง-ช่วยให้รอด ของ-ดาวิด เพลงสดุดี ทำนอง-เซมิดิก ตาม สำหรับ-หัวหน้า-นักร้อง
[H3068](#) [H3467](#) [H1732](#) [H4210](#) [H8067](#) [H5329](#)
: אָדָם מִבְּנֵי אֲמֹנִים פָּסַח כִּי-יִסְדַּךְ נִמְרָא
มนุษย์ จาก-ท่ามกลาง-บุตร ผู้-ช้อสัตย์ หายไป เพราะ ผู้-จงรักภักดี หมดสิ้นแล้ว
[H0120](#) [H0539](#) [H6461](#) [H2623](#) [H1584](#)

ข้าแต่พระเยโฮวาห์ ขอโปรดช่วยเพราะคนที่ตามทางของพระเจ้าไม่มีอีกแล้ว
เพราะคนสัตย์ชื้อได้อันตรธานไปจากท่ามกลางบุตรทั้งหลายของมนุษย์

וְלֵב בְּלֵב תִּקְלָקֵץ שִׁפְתָּהּ יַעֲהוּ אֶת-שְׂאֵי יַדְבָּרֶיךָ וְשֹׁא 2
และ-ใจ ด้วย-ใจ อัน-ประจบสอพลอ ริมฝีปาก เพื่อนบ้าน-ของ-เขา กับ แต่ละคน พวกเขา-พูด ความเท็จ
[H8193](#) [H7453](#) [H0854](#) [H0376](#) [H1696](#) [H7723](#)
: יַדְבָּרֶיךָ
พวกเขา-พูด
[H1696](#)

พวกเขาทุกคนกล่าวคำไร้สาระกับเพื่อนบ้านของตน พวกเขาพูดด้วยริมฝีปากที่ป้อยอและด้วยสองจิตสองใจ

: תֹּהֲלֶיךָ מְדַבְּרֶיךָ לְשׁוֹן תִּקְלָקֵץ שִׁפְתָּי כָּל-יְהוָה יִכְרַת 3
อวดดี ที่-พูด ลิ้น อัน-ประจบสอพลอ ริมฝีปาก ทุก พระยาห์เวห์ ขอร้อง-ตัดออก
[H1696](#) [H3956](#) [H8193](#) [H3605](#) [H3068](#) [H3772](#)

พระเยโฮวาห์จะทรงตัดริมฝีปากที่ป้อยอออกเสียสิ้น และลิ้นที่พูดบรรดาสิ่งที่เยอหยิ่ง

: לָנֶחַךְ אֲדַרְךָ מִי אֲנֹנִי רִמְפִּינִי נִגְבִּיחַ לְשׁוֹנֵי אֲמָרָא 4
ของ-เร เป็น-เจ้านาย ไส อยู่-กับ-เรา ริมฝีปาก-ของ-เรา เรา-จะ-ชนะ ด้วย-ลิ้น-ของ-เรา กล่าวว่ ผู้-ที่
[H0113](#) [H4310](#) [H0854](#) [H8193](#) [H1396](#) [H3956](#) [H0559](#)

ผู้ที่ได้กล่าวว่า □ พวกเราจะชนะด้วยลิ้นของเรา ริมฝีปากของพวกเราคืออยู่ฝ่ายพวกเรา ใครจะเป็นเจ้าเป็นนายเหนือพวกเราเล่า □

יִאמְרָא אֲקוּם מִיָּבֵן מִבְּנֵי אֲבֹנִים מִאֲנָקָה עֲנִיִּים מְשֹׁר 5
พระยาห์เวห์-ตรัส เรา-จะ-ลุกขึ้น บัดนี้ คนขัดสน เพราะ-เสียง-คร่ำครวญ-ของ คนยากไร้ เพราะ-การปลิ้น-ของ
[H0559](#) [H6258](#) [H0034](#) [H0603](#) [H6041](#) [H7701](#)
: לְתֹהֲלֵי יַדְבָּרֶיךָ הַיְהוָה
ต่อ-เขา สำหรับ-ผู้-ที่-ถอนหายใจ ใน-ความปลอดภัย เรา-จะ-วาง พระยาห์เวห์
[H6315](#) [H3468](#) [H7896](#) [H3068](#)

□ เพราะเหตุการบิบบังคับคนยากจน เพราะเหตุคร่ำครวญของคนขัดสน บัดนี้ เราจะลุกขึ้น □ พระเยโฮวาห์ตรัสว่า
□ เราจะตั้งเขาไว้ในที่ปลอดภัยจากคนที่พ่นความร้ายใส่เขา □

לְאַרְץ בְּעֵלְיָל אֲרָץ עֲדָוָה תִּרְחָט תִּרְמָא יְהוָה תִּרְמָא 6
บน-แผ่นดิน ใน-เข้าหลอม ที่-หลอม เหมือน-เงิน บริสุทธ์ เป็น-พระดำรัส พระยาห์เวห์ พระดำรัส-ของ
[H0776](#) [H5948](#) [H6884](#) [H3701](#) [H2889](#) [H3068](#)
: שְׂבַע הַיָּדָיִם מְקַדְּמָה
เจ็ด-เท่า กสิ้นแล้ว
[H7659](#) [H2212](#)

ถ้อยคำเหล่านั้นของพระเยโฮวาห์เป็นถ้อยคำบริสุทธ์ ดุจเงินที่ถูกหลอมให้บริสุทธิ์ในเตาไฟที่ทำจากดิน คือถูกทำให้บริสุทธิ์แล้วเจ็ดครั้ง

7 7 7 H2098	7 7 7 H1755	7 7 7 H5341	7 7 7 H8104	7 7 7 H3068	7 7 7 H5769	7 7 7 H5769
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

พระองค์จะทรงรักษาพวกเขาไว้ โอ ข้าแต่พระเยโฮวาห์ พระองค์จะทรงสงวนพวกเขาไว้จากชั่วอายุนี้เสมอไปเป็นนิตย์

8 8 8 H0120	8 8 8 H2149	8 8 8 H1980	8 8 8 H7563	8 8 8 H5439
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

คนชั่วก็เดินเฟ่นฟ่านไปมาอยู่ทุกด้าน ขณะเมื่อคนที่เลวทรามที่สุดได้รับการยกย่อง